



EN: Armchair with genuine leather shell and solid ash legs.

IT: Poltroncina con scocca rivestita in cuoio naturale e gambe in massello di frassino.

DE: Armlehn-Stuhl mit Sitzschale bezogen mit Natur-Kernleder und Beinen aus massivem Eschenholz

FR: Fauteuil avec coque revêtue de cuir naturel et pieds en frêne massif

ES: Sillón con carcasa revestida de cuero natural y patas de fresno macizo.

MATERIALS

Materiali
Materialien
Matériaux
Materiales

• SHELL - SCOCCA - SCHALE - COQUE - CARCASA

EN: Tecnopolymer shell covered with genuine hard leather

IT: Scocca in tecnopolimero rivestita in cuoio naturale

DE: Schale aus Technopolymer mit Kernleder bezogen

FR: Coque en technopolymère recouverts de cuir naturel

ES: Carcasa de tecnopolímero forrado de cuero natural

GENUINE HARD LEATHER - CUIOIO NATURALE - KERNLEDER - CUIR NATUREL - CUERO NATURAL

Cat. F01+F09

EN: For more information see finishing legend on the website

IT: Per maggiori informazioni vedere legenda finiture sul sito web

• LEGS - GAMBE - BEINE - PIEDS - PATAS

EN: Solid ash-wood legs

IT: Gambe in massello di frassino

DE: Beinen aus massivem Eschenholz

FR: Pieds en frêne massif

ES: Patas de fresno macizo

WOOD FINISH - FINITURA LEGNO - HOLZ AUSFÜHRUNG - FINITION BOIS - ACABADO MADERA

EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5gloss), antigraffio

DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfest

FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures

ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



EN: Lacquered visible grains

IT: Laccato poro aperto

DE: Laqué pore ouvert

FR: Offenporig lackiert

ES: Lacado poro abierto



• **FRAME** - TELAIO - STRUKTUR - STRUCTURE - ARMAZÓN

EN: Steel, tube Ø16 mm

IT: Acciaio, tubo Ø16 mm

DE: Stahl, Rohr Ø16 mm

FR: Acier, tube Ø16 mm

ES: Acero, tubo Ø16 mm

• **FRAME FINISH** - FINITURA TELAIO - AUSFÜHRUNG DER STRUKTUR - FINITIONS STRUCTURE - ACABADO ARMAZÓN

EN: Powder coating

IT: Verniciato con polvere

DE: Pulverbeschichtet

FR: Époxy à poudre

ES: Barnizado con polvo



NERO

EN: For more information see finishing legend on the website

IT: Per maggiori informazioni vedere legenda finiture sul sito web

• **FEET** - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS

EN: Feet with interchangeable insert in felt type "15", suitable for delicate and sensitive floors (wood, ceramic, marble) on request feet with interchangeable insert type "17" in plastic material, suitable for soft floors (carpet, rugs) or rough (concrete, metal)

IT: Piedini con inserto intercambiabile in feltro tipo "15", adatti per pavimenti delicati e sensibili (legno, ceramica, marmo), a richiesta piedino con inserto intercambiabile in materiale plastico tipo "17", adatti per pavimenti morbidi (moquette, tappeti) o ruvidi (cemento, metallo)

DE: Gleiter mit austauschbaren Einsatz aus Filz Typ "15", für sanfte und zartfühlende Boden geeignet (Holz, Keramik, Marmor), nach Bedarf Gleiter mit Einsatz aus Kunststoff Typ "17" auch zur Verfügung, für weichen Boden geeignet (Teppichboden, Moquette) oder groben Boden (Metall, Beton)

FR: Patins avec insert interchangeable en feutre type "15", pour sols délicats et sensibles (bois, marbre, céramique), sur demande patin avec interchangeable en matériau plastique type "17", valable pour les sols plus doux (moquette, tapis) ou rugueux (béton, métal)

ES: Tacos con inserto intercambiabile de fieltro tipo "15", aptos para pisos delicados y sensibles (madera, cerámica, mármol), bajo pedido tacos con insertos intercambiables de plástico tipo "17", aptos para pisos suaves (moquetas, alfombras) o ásperos (hormigón, metal)

REGULATIONS AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni
Bestimmungen und Zertifikat
Normatives et certifications
Normativas y certificados

• **RESISTANCE TEST - TEST DI RESISTENZA - TEST ZUR BELASTBARKEIT - TEST DE RÉSISTANCE - PRUEBA DE RESISTENCIA**

EN 1728:2000, 6.2.1 - EN 15373:2007, L3
EN 1728:2000, 6.2.2 - EN 15373:2007, L3
EN 1728:2000, 6.7 - EN 15373:2007, L3

• **ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT DUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL**

| MATERIAL Materiale | Kg WEIGHT Peso | % TOTAL ITEM Totale articolo | MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale | % MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine | % RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto |
|---|----------------------|---------------------------------------|---|--|---|
| Steel Acciaio | 1,243 | 16,94 | YES | 33,2 | 100 |
| Tecnopolymer Tecnopolimero | 4,000 | 54,50 | YES | 0 | 100 |
| Polyethylene Polietilene | 0,0036 | 0,05 | YES | 0 | 100 |
| Polyoxymethylene Poliossilmetilene | 0,0073 | 0,10 | NO | 0 | 0 |
| Polyurethan foam Poliuretano espanso | 0,10 | 1,36 | NO | 0 | 0 |
| Solid wood Legno massello | 0,784 | 10,68 | YES | 0 | 100 |
| Genuine hard leather Cuoio naturale | 1,20 | 16,35 | NO | 0 | 0 |
| Felts Feltro | 0,0016 | 0,02 | NO | 0 | 0 |
| TOTAL TOTALE | 7,34 Kg | -- | -- | 5,6 % | 82,2 % |

• **COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA**

ISO 14001
Environmental management system
Sistema di gestione ambientale

ISO 9001
Quality management system
Sistema di gestione della qualità

